

# SHOW-TIME

## TRANSFERT DCINÉMA

### SPÉCIFICATIONS ET INFORMATIONS SUR LA LIVRAISON DES ÉLÉMENTS CRÉATIFS

Veillez acheminer ce document complet de spécifications à la maison de postproduction responsable de la production des éléments pour Transfert DCinéma.



#### **NOUVEAU!**

Des frais supplémentaires par titre de création s'appliqueront à chaque demande de transfert de contenu créatif vers une adresse secondaire après le téléversement à notre fournisseur.

Veillez contacter votre représentant commercial Cineplex Média au préalable pour discuter des frais de transfert de fichiers.

**Toutes les demandes de transfert de fichiers et les frais associés doivent être consignés dans votre contrat.**

Le présent document contient les spécifications de production et de livraison pour les éléments créatifs destinés au Show-Time (Transfert DCinéma).

**Veillez utiliser ce document pour satisfaire aux exigences de Transfert DCinéma de Cineplex Média et ainsi faciliter le transfert de vos éléments créatifs. Le fournisseur de services de Cineplex Média est Company 3.**

### INFORMATIONS SUR LES FORFAITS DE TRANSFERT OFFERTS PAR COMPANYY 3

Pour savoir lequel des deux services répond le mieux à vos besoins, veuillez contacter Shawn Irvin ou Victor Oladunjoye.

## SERVICE COMPLET

### FORMATS D'IMAGE

QuickTime Haute résolution (HD) (Pro Res, MP4) ou Séquence TIFF linéaire de 16 bits ou fichier DPX de 10 bits à une cadence de 23,98 ou 24 images par seconde dans les formats indiqués à la page 3.

(Contactez Company 3 si une conversion de fréquence d'image est nécessaire.)

### FORMATS AUDIO

#### 5.1 mix complet

Dans le cas d'un 5.1 mix et de sous-groupes (stems), veuillez les livrer sous le format Broadcast WAV 24 bits à une fréquence d'échantillonnage 48 kHz - 23,98 ou 24 images par seconde, avec un «2-bip» audible (une image d'une fréquence de 1 kHz placée 2 secondes avant la première image du contenu) et des pistes ÉTIQUETÉES «gauche, droite, centre, gauche ambiophonique, droite ambiophonique et sous-grave».

#### Stéréo mix (avec sous-groupes séparés)

Dans le cas d'une piste stéréo, veuillez fournir des sous-groupes (stems) de mixage stéréo séparés. Company 3 se chargera de les rematricer en Dolby 5.1 mix complet.

## SERVICE DE BASE

### FORMATS D'IMAGE ET AUDIO

**(LES IMAGES ET L'AUDIO DOIVENT ÊTRE EMBALLÉS ET LIVRÉS DANS UN SEUL FICHER)**

**QuickTime Haute résolution (HD) (Pro Res, MP4) avec sous-groupes (stems) 5.1 mixés ou fichiers stéréo à une cadence de 23,98 ou 24 images par seconde dans le(s) format(s) indiqué(s) à la page 3.**

Une fois livré à Company 3, le matériel est considéré comme «approuvé par le client» (prêt à être diffusé devant un public).

Aucun changement ne sera apporté au fichier audio à moins que son niveau d'exposition sonore équivalent (Leq) excède 82 dB\*s

Ce service de base est conçu pour les clients qui sont hyper familiers avec les exigences et les spécifications techniques du Show-Time. Des **coûts supplémentaires** seront exigés si le fournisseur note toute erreur et demande une révision des fichiers (images et audio).

### EXIGENCES IMPORTANTES EN MATIÈRE DE NIVEAU SONORE :

★ Veuillez noter que les exigences techniques de Cineplex Média limitent le niveau d'exposition sonore équivalent (Leq) à 82db. Il s'agit du niveau sonore moyen mesuré sur la durée totale du spot publicitaire.

## INFORMATIONS SUR LA LIVRAISON

Veuillez téléverser les photos et les fichiers audio sur un site de partage de fichiers ou par l'intermédiaire du lien Media Shuttle\*\* : <https://cineplex-dropbox.mediashuttle.com/>

### POUR PLUS D'INFORMATIONS, VEUILLEZ CONTACTER :

#### COMPANY 3

Courrier :  
co3-to-cineplex@company3.com

#### SHAWN IRVIN

Directeur  
Production du Show-Time

Shawn.Irvin@cineplex.com  
Tél : (647) 670-3372

#### VICTOR OLADUNJOYE

Coordonnateur  
Production du Show-Time

Victor.Oladunjoye@cineplex.com  
Tél : (647) 670-3307

Conformez-vous aux spécifications les plus récentes. Ce document a été modifié pour la dernière fois **5 mars 2021**.

### FORMATS D'IMAGE

**LES RAPPORTS DE CADRE PLAT ET ÉTENDU SONT REQUIS POUR LA LIVRAISON À CINEPLEX.**



**PLAT 1:85:1 (1998 X 1080)  
OU HD 16X9 (1920 X 1080)**



**ÉTENDU (2048 X 858)**

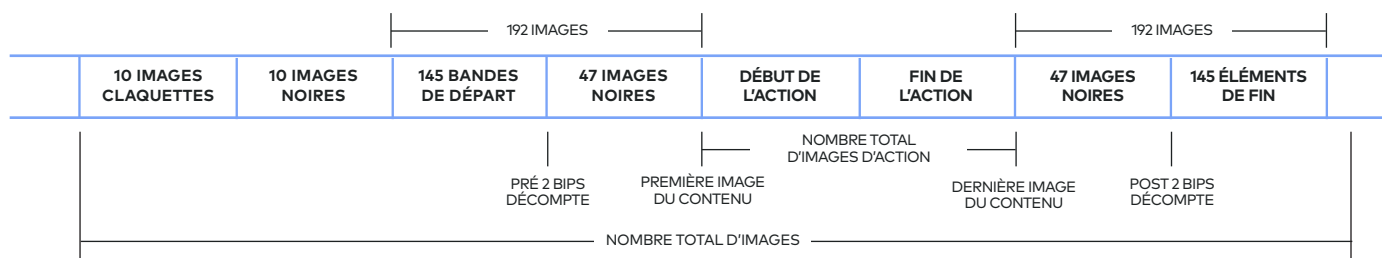


**ENCADREMENT PILLARBOX**

Si vous fournissez uniquement des rapports plats ou HD 16 x 9 à Company 3, ce dernier réajustera le format pour créer un rapport étendu.

(Remarque : L'image obtenue sera plus petite à l'écran, mais aucun contenu ne sera perdu.)

**Tous les fichiers doivent contenir :** 10 images claquettes, 10 images noires, un «2-bip» visible (une image d'une fréquence de 1 kHz placée 2 secondes avant la première image du contenu), puis 47 images noires, puis la première image de la vidéo (**voir ci-dessous**).



**Remarque importante :** L'image :00 équivaut à l'image 1. Autrement dit, l'image :00 en vidéo devient l'image 1 en images absolues.

### IMPORTANT :

- Assurez-vous que tous les fichiers soient nommés comme suit : **spotname\_scope or flat\_eng or fre\_0001.tiff**
- Vérifiez que tout le texte est confiné à la zone de sécurité du titre. (Consultez le guide de l'utilisateur pour extraire des grilles sécurisées dans votre logiciel d'édition graphique préféré.);
- Veillez révéifier le texte (l'orthographe et le contenu), les éléments superposés, les mentions légales, les logos et les URL avant de faire parvenir le matériel à Company 3. Cela limitera les risques d'erreurs qui pourraient engendrer des frais supplémentaires et un retard dans l'échéancier;
- Les versions anglaise et française du contenu **doivent** être livrées le même jour à Company 3 afin d'éviter des frais supplémentaires. Tout retard dans la livraison de l'une des deux versions entraînera aussi des frais supplémentaires. Si des révisions de fichiers audio ou vidéo sont requises après que Company 3 ait commencé à travailler sur le Transfert Dcinéma, des frais supplémentaires seront également facturés.

### NOUVEAU!

Des frais supplémentaires par titre de création s'appliqueront à chaque demande de transfert de contenu créatif vers une adresse secondaire après le téléversement à notre fournisseur.

Veillez contacter votre représentant commercial Cineplex Média au préalable pour discuter des frais de transfert de fichiers.

**Toutes les demandes de transfert de fichiers et les frais associés doivent être consignés dans votre contrat.**

### REMARQUE SUR LA REPRODUCTION «DIGITAL CINEMA PACKAGE» (DCP)

Tous les disques DCP doivent être reproduits par Company 3 afin d'assurer la compatibilité avec le système DCP pour tous les écrans numériques de Cineplex Média. **Tous les paquets DCP de base doivent répondre aux spécifications du DCI (le groupement d'experts du cinéma Digital Cinema Initiatives, LLC)**

Pour obtenir des précisions sur les spécifications DCI, veuillez communiquer avec **Company 3** ou visitez le :

[http://dcimovies.com/archives/spec\\_v1\\_2\\_No\\_Errata\\_Incorporated/index.html](http://dcimovies.com/archives/spec_v1_2_No_Errata_Incorporated/index.html)

## \*PROCESSUS DE CRÉATION D'UN SPOT PUBLICITAIRE

### SERVICE COMPLET

Paquet DCP Show-Time dans les 5 jours ouvrables.

### SERVICE DE BASE

Paquet DCP Show-Time dans les 2 jours ouvrables.

**Les images et l'audio doivent être emballés et livrés dans un seul fichier.**

**Contact entre le client et le responsable de production chez Cineplex Média.**

Inclut : appel téléphonique ou courriel au client, confirmation de l'échéancier, étude des éléments créatifs requis.

**Le client/agent fournit les éléments créatifs à Company 3 dans les délais prévus**

par l'intermédiaire du lien Media Shuttle\*\* ou par son propre site de partage de fichiers. (Voir page 2.)

#### Révision des éléments créatifs.

Company 3 détermine si les éléments créatifs sont conformes aux spécifications.

##### Audio:

Company 3 accepte les fichiers stéréo ou sous-groupes (stems) 5.1 mixés et les remixe + adapte à un environnement sonore 5.1 pour les cinémas. (Session audio \*en option\*)

##### Image

Cadre dynamique pour les rapports hauteur-largeur 1.85:1 (Plat) et 2:40:1 (Étendu)

#### Révision des éléments créatifs.

Company 3 détermine si les éléments créatifs sont conformes aux spécifications.

##### Audio:

Utilisation des fichiers stéréo ou sous-groupes 5.1 mixés déjà existants sans aucune adaptation aux paramètres des cinémas.

##### Picture:

Cadre standard pour les rapports hauteur-largeur 1.85:1 (Plat) et 2:40:1 (Étendu)

#### En cas d'erreur dans le matériel original :

Le travail de Company 3 est interrompu jusqu'à ce que les erreurs dans le matériel créatif de l'agence soient corrigées. La date de diffusion pourrait être repoussée si le matériel est livré en retard ou s'il ne rencontre pas les spécifications techniques.

#### En cas d'erreur dans le matériel original :

Le travail de Company 3 est interrompu jusqu'à ce que les erreurs dans le matériel créatif de l'agence soient corrigées. La date de diffusion pourrait être repoussée si le matériel est livré en retard ou s'il ne rencontre pas les spécifications techniques.

**(Le client a 3 heures pour réviser le matériel créatif téléversé par l'intermédiaire du lien Media Shuttle.)**

**Tous les éléments sont conformes aux spécifications.**

Company 3 crée des bandes maîtresses (masters) DCinéma.

Une fois que le feu vert est donné par le client, le processus d'approbation est tenu à Company 3 exclusivement.

(Cette étape est offerte uniquement avec le Service complet)

Les spots publicitaires sont envoyés aux cinémas selon les dispositions contractuelles.

**\*Une fois que DCP Production a terminé, l'équipe de planification requiert «+1 jour ouvrable complet» pour faire la programmation numérique pour la diffusion. Pour tous les emplacements utilisant et recevant un disque USB/ DVD, il est conseillé de prendre en compte «+1 semaine supplémentaire complète» pour les livraisons ponctuelles au cinéma.**

**Les publicités sont prêtes à être diffusées devant un public!**

Les spots publicitaires sont envoyés aux cinémas selon les dispositions contractuelles.

**\*Une fois que DCP Production a terminé, l'équipe de planification requiert «+1 jour ouvrable complet» pour faire la programmation numérique pour la diffusion. Pour tous les emplacements utilisant et recevant un disque USB/ DVD, il est conseillé de prendre en compte «+1 semaine supplémentaire complète» pour les livraisons ponctuelles au cinéma.**

**Les publicités sont prêtes à être diffusées devant un public!**

Pour les modalités et conditions, veuillez vous référer au contrat du client. Pour la politique de publicité, consultez nos lignes directrices sur la publicité sur le site [cineplexmedia.com](http://cineplexmedia.com)

Pour de plus amples renseignements, contactez un représentant publicitaire ou un chargé de comptes chez Cineplex Média.